

Súd: Okresný súd Bratislava IV
Spisová značka: 8C/271/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1415205357
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 09. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alžbeta Marková
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2017:1415205357.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV sudkyňou JUDr. Alžbetou Markovou v spore žalobcu: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154, zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Mýtna 48, Bratislava, proti žalovanej: T. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom T.. I. O. 7, Bratislava, o zaplatenie 1.749,09 € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 1.600 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.600 € od 6.5.2012 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Súd žalobu vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Žalobca m á voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 82,96 %.

o d ô v o d n e n i e :

1. Pôvodný žalobca (spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130) sa žalobou doručenou súdu dňa 15.4.2015 domáhal od žalovanej zaplatenia sumy 1.983,32 € s príslušenstvom titulom nesplatenej pôžičky.

2. Žalobca v žalobe uviedol, že so žalovanou uzatvoril dňa 21.11.2011 zmluvu o pôžičke č. 7101629, na základe ktorej jej poskytol pôžičku vo výške 1.939,68 €. Žalovaná sa zaviazala pôžičku splácať v pravidelných 24 mesačných splátkach v sume 83,16 €. Do dnešného dňa žalovaná uhradila sumu 0 €. Keďže žalovaná porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, dňa 26.4.2012 ju žalobca listom (predžalobnou upomienkou) vyzval k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo. Do dnešného dňa však žalovaná dlžné splátky neuhradila.

3. V priebehu konania súd uznesením č.k. 8C 271/2015-22 zo dňa 4.8.2015 pripustil zmenu strán sporu tak, že do konania na miesto pôvodného žalobcu vstúpil terajší žalobca, spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o.

4. Vzhľadom na to, že žalobca v priebehu konania, písomným podaním doručeným súdu dňa 7.9.2015, zobral žalobu v časti o zaplatenie pokút účtovaných žalovanej vo výške 234,23 € s príslušenstvom späť, súd uznesením č.k. 8C 271/2015-29 zo dňa 5.1.2016 konanie v tejto časti zastavil. Predmetom konania tak ostala istina 1.749,09 € s príslušenstvom.

5. V priebehu konania bola žalovanej uznesením č.k. 8C 271/2015-40 zo dňa 19.4.2016 ustanovená opatrovníčka na zastupovanie v konaní, avšak s poukazom na zmenu právnych predpisov a nadobudnutie účinnosti Civilného sporového poriadku dňom 1.7.2016, súd s opatrovníčkou ďalej nekonal. Žalovaná sa k žalobe nevyjadрила a v konaní zostala celkom nečinná.

6. Na prejednanie veci samej súd nariadil pojednávanie na termín 12.9.2017, na ktorý sa však napriek riadnemu predvolaniu ani jedna zo strán nedostavila. Právny zástupca žalobcu ospravedlnil svoju ako aj žalobcovu neúčasť s tým, že súhlasil s pojednávaním v ich neprítomnosti. Žalovanej bolo predvolanie doručené náhradným doručením v zmysle § 112 C.s.p., svoju neúčasť neospravedlnila. Keďže ani jedna zo strán nepožiadala z dôležitého dôvodu o odročenie pojednávania, súd v zmysle § 180 C.s.p. vec prejednal v ich neprítomnosti.

7. Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi - Zmluva o poskytnutí pôžičky zo dňa 21.11.2011, Všeobecné obchodné podmienky, Predžalobná upomienka zo dňa 26.4.2012, neprevzatá zásielka, Prehľad splátok a úhrad, Zmluva o postúpení pohľadávok zo dňa 1.6.2015 s prílohou a zistil nasledovný skutkový stav:

7.1. Dňa 21.11.2012 spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. uzavrela so žalovanou zmluvu o pôžičke, na základe ktorej sa zaviazala poskytnúť žalovanej pôžičku vo výške 1.600 € a žalovaná sa zaviazala pôžičku splácať v 24 mesačných splátkach po 80,82 €, s mesačnou výškou poistenia 2,34 €, sadzbou poistenia 2,9 %, ročná úroková sadzba bola 21 %, priemerná RPMN 20,37 %. Predžalobnou upomienkou zo dňa 26.4.2012 spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. vyzvala žalovanú na okamžitú úhradu všetkých splátok jednorazovo najneskôr do 3 dní od doručenia predžalobnej upomienky. Z doručky k predžalobnej upomienke súd zistil, že predžalobná upomienka sa žalobcovi vrátila dňa 2.5.2012 späť s označením adresát neznámy. Z prehľadu splátok a úhrad súd zistil, že žalovaná neuhradila žiadnu splátku. Zo zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 1.6.2015 mal súd preukázané, že žalovaná istina bola postúpená na spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o.

8. Podľa § 497 Obchodného zákonníka (ďalej len „ObZ“) zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

9. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

10. Podľa § 52 ods. 2 OZ ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

11. Podľa § 52 ods. 3 OZ dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

12. Podľa § 52 ods. 4 OZ spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

13. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

14. Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

15. Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

16. Podľa § 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom

17. Podľa § 9 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

18. Podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

19. Podľa § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

20. Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

21. Podľa § 517 ods. 2 OZ platného k prvému dňu omeškania, dlžníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

22. Podľa § 3 nariadenia č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom ku dňu omeškania) výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

23. Podľa § 10c ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

24. Z predložených listinných dôkazov Zmluva o poskytnutí pôžičky zo dňa 21.11.2011, Všeobecné obchodné podmienky, Predžalobná upomienka zo dňa 26.4.2012, neprevzatá zásielka, Prehľad splátok a úhrad, Zmluva o postúpení pohľadávok zo dňa 1.6.2015 s prílohou, mal súd preukázané, že dňa 21.11.2012 vznikol záväzkovo právny vzťah medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanou, a to uzavretím zmluvy č. 7101629, na základe ktorej poskytol právny predchodca žalobcu žalovanej finančné prostriedky vo výške 1.600 €, ktoré mala žalovaná splácať v pravidelných mesačných splátkach vo výške 80,82 € s mesačnou výškou poistenia 2,34 €. Z prehľadu splátok a úhrad mal súd za preukázané, že žalovaná neuhradila žiadnu splátku. Nakoľko bola žalovaná s úhradou záväzku v omeškaní, právny predchodca žalobcu listom zo dňa 26.4.2012 vyzval žalovanú k okamžitej úhrade všetkých splátok v sume 2.029,12 € v lehote troch dní odo dňa doručenia upomienky. Žalovaná na výzvu nereagovala a dlžnú sumu neuhradila.

25. Vykonaným dokazovaním súd dospel k záveru, že strany uzatvorili zmluvu o úvere, ktorá spĺňa všetky znaky zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 1 ods. 2 v spojení s § 2 písm. a), b) zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej úver v rámci svojho podnikania a žalovaná pri uzatváraní zmluvy nekonala v rámci podnikateľskej činnosti. Vzhľadom k tomu, že išlo o spotrebiteľský úver, uzatvorená zmluva musí okrem všeobecných náležitostí spĺňať aj osobitné náležitosti ustanovené zákonom o spotrebiteľských úveroch (§9). Po preskúmaní uzatvorenej zmluvy však súd zistil, že táto neobsahuje údaj o dobe trvania zmluvy a o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru

na účely jeho splatenia tak, ako to vyžaduje ustanovenie § 9 ods. 2 písm. f). k) zákona o spotrebiteľských úveroch.

26. V zmluve je uvedená iba výška mesačnej splátky 80,82 €. Takéto určenie nemožno považovať za súladné s § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko významom tohto ustanovenia bolo, aby spotrebiteľ pri podpise zmluvy bol informovaný o tom, koľko z ktorej splátky, pripadá na istinu, úroky a iné poplatky poskytnutého úveru a mal tak možnosť vykonať výber medzi viacerými ponúknutými úverovými produktmi od viacerých dodávateľov. Zmyslom právnej úpravy bolo, aby spotrebiteľ pri rozhodovaní medzi viacerými úverovými produktmi mal možnosť zohľadniť aj tú skutočnosť, koľko z tej ktorej splátky pripadne na istinu, na úroky a iné poplatky. Nakoľko žalobca neuviedol spotrebiteľovi pri podpise zmluvy, koľko z každej mesačnej splátky bude použité na úhradu jednotlivých nárokov, nemožno takýto postup žalobcu považovať za súladný so zákonom o spotrebiteľských úveroch.

27. Na uvedenom nič nemení ani rozsudok Súdneho dvora z 09.11.2016 vo veci C 42/2015. V tejto súvislosti súd konštatuje, že Súdny dvor Európskej únie vykladá jedine a výlučne právo Európskej únie a ako taký nikdy nie je oprávnený poskytovať výklad práva vnútroštátneho, teda aj v danom prípade Súdny dvor poskytol výlučne výklad Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES č. 2008/48 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS a nevyjadroval sa k výkladu zákona č. 129/2010 Z. z. Nakoľko v sporoch medzi jednotlivcami je priamy účinok smernice v zásade vylúčený, vnútroštátne súdy musia skúmať, či môžu smernici priznať aspoň účinok nepriamy, teda či môžu zákon vykladať eurokonformne. Tento nepriamy účinok smernice, a teda eurokonformný výklad zákona však nie je absolútny, pretože takýto výklad nemôže nahradiť výslovné znenie zákona, pretože by sa jednalo o výklad contra legem. Navyše súd poukazuje aj na samotné znenie rozsudku Súdneho dvora vo veci C 42/15, podľa ktorého čl. 10 ods. 2 písm. h/ a i/ Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23.04.2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere sa má vykladať v tom zmysle, že zmluva o úvere na dobu určitú stanovujúca amortizáciu istiny po sebe nasledujúcimi splátkami nemusí vo forme amortizačnej tabuľky spresňovať, aká časť každej splátky bude započítaná na vrátenie tejto istiny. Článok 23 Smernice sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby členský štát vo svojej vnútroštátnej úprave stanovil, že v prípade, ak zmluva o úvere neobsahuje všetky náležitosti uvedené v článku 10 ods. 2 tejto Smernice, táto zmluva sa bude považovať za zmluvu o úvere bez úrokov a poplatkov, pokiaľ ide o okolnosť, ktorej neuviedenie môže spochybniť možnosť spotrebiteľa posúdiť rozsah svojho záväzku. Zákonnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere podľa § 9 ods. 2 písm. k/ zákona o spotrebiteľských úveroch je preto potrebné vyhodnotiť tiež v súlade s rozsudkom Súdneho dvora C 42/15 v tom zmysle, že jej neuviedenie môže spochybniť možnosť spotrebiteľa posúdiť rozsah svojho záväzku, a to bez pochybností. Len zo samotného uvedenia výšky splátky 80,62 € spotrebiteľovi nie je zrejmé, koľko má uhradiť na istinu úveru a koľko na odplatu veriteľa titulom úrokov z úveru a poplatkov za úver, a teda nemá ani možnosť skontrolovať, či veriteľ pri započítavaní splátky na istinu úveru, na úroky a poplatky nepostupuje svojvoľne. Neuviedenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, v danom prípade jednoznačne môže spochybniť možnosť spotrebiteľa posúdiť rozsah svojho záväzku, preto aj v zmysle výkladu k článku 23 smernice 2008/48, sa táto zmluva považuje za zmluvu o úvere bez úrokov a poplatkov.

28. Rovnako z úverovej zmluvy nie je možné zistiť ani údaj o dobe trvania zmluvy v zmysle § 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch, ktorú náležitosť nemožno stotožňovať s počtom splátok uvedených v zmluve.

29. Vzhľadom k tomu, že uzatvorená zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje všetky zákonom predpísané náležitosti, keď absentuje údaj o dobe trvania zmluvy a o výške mesačnej splátky istiny, úrokov a iných poplatkov a údaj o termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, podľa § 11 ods. 1 písm. a) v spojení s § 9 ods. 2 písm. f), k) zákona o spotrebiteľských úveroch, sa poskytnutý úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Žalobcovi vzniklo právo na vrátenie skutočne poskytnutého plnenia, teda poskytnutého úveru, bez úrokov, poplatkov, zmluvných pokút, upomienok. V konaní bolo nesporne preukázané, že žalovanej bol poskytnutý úver vo výške 1.600 €, pričom z prehľadu splátok a úhrad mal súd za preukázané, že žalovaná z uvedenej sumy neuhradila ani jednu splátku. Na istine teda ostala nesplatená suma 1.600 €, v ktorej časti považoval súd žalobu za dôvodnú.

30. Nakoľko sa žalovaná dostala s plnením peňažného dlhu do omeškania, súd ju zaviazal aj k zaplateniu úrokov z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.600 € od 6.5.2012 (od dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na plnenie) až do zaplatenia. Priznaná výška úrokov z omeškania je v súlade s § 3 a § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. - k uplatnenému dňu omeškania bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 1 % + 8 percentuálnych bodov.

31. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol v zmysle § 262 ods. 1 C. s. p. v spojení s § 255 ods. 2 C. s. p., podľa ktorého ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov právo. Žalobca sa domáhal zaplatenia istiny 1.749,09 € (po čiastočnom späťvzatí istiny 234,23 €) spolu s príslušenstvom. Súd priznal žalobcovi sumu 1.600 € s príslušenstvom. Úspech žalobcu v pomere k žalovanej pohľadávke je 91,48 %. a teda úspech žalovanej v pomere k žalovanej pohľadávke je 8,52 %. Súd preto priznal žalobcovi nárok na náhradu trov konania v rozsahu 82,96 % ako čistý úspech, vypočítaný odrátaním úspechu žalovanej od úspechu žalobcu.

32. O výške náhrady trov konania rozhodne súd v zmysle § 262 ods. 2 C. s. p. po právoplatnosti tohto rozhodnutia, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne, dvojmo, na Okresnom súde Bratislava IV.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 ods. 1 C. s. p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že neboli splnené procesné podmienky, súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces, rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C. s. p.).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 C. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.